



SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 27 AVRIL 2010, à 20 h
Bureau central, à L'Orignal

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Michel Pilon, ouvre la séance.

Présences :

CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

ÉLÈVES-CONSEILLERS

- M. Christofer Hébert
- M. Jean-Philippe Vinette

MEMBRES DU PERSONNEL

- M^{me} Céline Cadieux, directrice de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Alain Martel, surintendant de l'éducation
- M. François Turpin, surintendant de l'éducation
- M^{me} Johanne Côté, attachée de direction

PROCÈS-VERBALISTE

- M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absence **motivée :**

- M. Jean Lemay, conseiller scolaire

B - PRIÈRE

La prière est récitée par l'élève-conseiller Jean-Philippe Vinette avant le début de la réunion.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

Le président d'assemblée ajoute le point K-(6) - *École élémentaire catholique Saint-Bernard de Maxville* à l'ordre du jour.

RÉSOLUTION N° 10-04-5807 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 10-04-5808 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que l'absence motivée de monsieur Jean Lemay, conseiller scolaire, soit autorisée. »

Adoptée

D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune

E - RAPPORTS

(1) Président du Conseil

Le président offre ses salutations aux personnes participant à la rencontre et poursuit l'ordre du jour.

(2) Directrice de l'éducation et secrétaire

La directrice de l'éducation informe les membres qu'elle participait à Toronto, la journée précédente soit le 26 avril, à une activité qui soulignait l'adoption, par le gouvernement de l'Ontario, de la désignation du 25 septembre comme journée officielle des franco-ontariens et des franco-ontariennes. Elle ajoute que comme le soulignait madame Mariette Carrier-Fraser, la présidente de l'AFO, c'est une belle reconnaissance officielle de la part du gouvernement. Elle rappelle ensuite que le député Jean-Marc Lalonde est le père de la loi qui fait du drapeau franco-ontarien l'emblème officiel de la francophonie en Ontario, qui est célébré également le 25 septembre.

(2) Directrice de l'éducation et secrétaire - (suite)

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », la directrice de l'éducation mentionne que chaque année, les élèves des écoles du CSDCEO participent à des campagnes de financement pour différentes causes. Elle souligne alors la contribution des élèves de l'École élémentaire catholique Marie-Tanguay de Cornwall, qui ont amassé la somme de 13 000 \$ pour la *Fondation des maladies du coeur*.

(3) Élèves-conseillers

L'élève-conseiller Jean-Philippe Vinette partage ensuite avec les membres, les différentes activités qui se sont déroulées dans les écoles secondaires, depuis la dernière rencontre du Conseil.

F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

G - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

(1) Séance ordinaire, 30 mars 2010

RÉSOLUTION N° 10-04-5809 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 30 mars 2010 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Séance extraordinaire, 13 avril 2010

Avant de passer au vote, une modification est apportée à la résolution N° 10-04-5801 pour qu'elle se lise comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le renouvellement du prêt de services de Daniel-Pierre Bourdeau au Centre de leadership en évaluation pour l'année scolaire 2010-2011, tel que présenté. ».

(2) Séance extraordinaire, 13 avril 2010 - (suite)

RÉSOLUTION N° 10-04-5810 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le mardi 13 avril 2010 soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

H - QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX - Aucune

**I - RAPPORTS DES COMITÉS
(1) C.C.E.D., 25 mars 2010**

RÉSOLUTION N° 10-04-5811 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 25 mars 2010, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Comité plénier, 13 avril 2010

RÉSOLUTION N° 10-04-5812 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion en comité plénier, tenue le mardi 13 avril 2010. »

Adoptée

(2) Comité plénier, 13 avril 2010 - (suite)

RÉSOLUTION N° 10-04-5813 :

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2009-2010:SA7 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur la subvention Canada-Ontario. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 10-04-5814 :

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SET-02-2010, du surintendant de l'éducation François Turpin, portant sur la politique concernant les aliments et les boissons dans les écoles. »

Adoptée

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ

(1) Semaine de l'éducation catholique

La directrice de l'éducation et secrétaire mentionne que durant la *Semaine de l'éducation catholique 2010*, qui se déroule du 2 au 8 mai, sous le thème « *L'école catholique de langue française : Agence de transformation* », les élèves et les membres du personnel seront invités à célébrer leur identité particulière en tant que catholiques de langue et de culture françaises, tout en faisant connaître leur contribution à la vie de la collectivité.

Elle ajoute que ce thème invite les personnes à prendre conscience de la richesse innée de chaque élève et pousse chacun à reconnaître qu'il ou elle est un *agent de transformation sociale en faveur du Royaume de Dieu*.

En terminant, elle souligne que c'est la septième année que toutes les écoles catholiques de langue française de la province de l'Ontario célèbrent ensemble, sous un même thème, cette semaine particulière de l'éducation catholique.

(2) Journée mondiale de l'éducation catholique

La directrice de l'éducation mentionne que le jeudi 13 mai 2010, les catholiques du monde entier célébreront la *Journée mondiale de l'éducation catholique*. Elle précise que l'*Office international de l'enseignement catholique* a choisi ce jour pour reconnaître l'importance de l'enseignement catholique dans la vie des gens de partout dans le monde. Elle explique ensuite que c'est sous le thème *Demandez et votre joie sera complète* que les conseils scolaires, les écoles et les paroisses sont invités à célébrer cet événement par des liturgies, des chants et des prières.

(3) Jeux franco-ontariens

La directrice de l'éducation mentionne que les 17^e *Jeux franco-ontariens* se tiendront cette année du 21 au 24 mai, à Clarence-Rockland. Elle ajoute que ce sont plus d'un millier de jeunes des 89 écoles secondaires franco-ontariennes qui s'y retrouveront pour faire valoir leurs talents dans plusieurs volets. Les élèves de l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland présenteront, pour l'occasion, un numéro artistique pendant les cérémonies d'ouverture. Les jeunes franco-ontariens et franco-ontariennes auront ainsi l'occasion de se réunir, d'échanger et de tisser de nombreux liens d'amitié.

Elle en profite pour remercier les membres du Conseil qui ont assisté au souper-bénéfice le dimanche 25 avril 2010, à cet effet.

RÉSOLUTION N° 10-04-5815 :

Proposé par : M. André-Paul Lalonde
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal de la directrice de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

(1) Conditions générales d'emploi des directions et des directions adjointes des écoles

Le surintendant de l'éducation Alain Martel présente son rapport joint à l'ordre du jour, concernant la mise en oeuvre de la *Note Politique/Programme N°152*. Il mentionne que cette note a pour objectif d'établir des conditions d'emploi pour les directions d'école et les directions adjointes pour qu'elles soient cohérentes dans l'ensemble de la province. Il précise que l'établissement de ces normes s'inscrit dans le cadre de la *Stratégie ontarienne en matière de leadership*.

(1) Conditions générales d'emploi des directions et des directions adjointes des écoles - (suite)

Le surintendant de l'éducation termine sa présentation en mentionnant que tous les conseils scolaires doivent mettre en oeuvre la présente politique d'ici le 31 mars 2011.

Il répond ensuite aux questions des membres.

Il est convenu qu'une copie de la *Note Politique/Programme N°152* sera acheminée aux membres.

RÉSOLUTION N° 10-04-5816 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEAM-13-09 - *Conditions générales d'emploi des directions et des directions adjointes des écoles*, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Trousse électorale 2010

La directrice de l'éducation présente son rapport joint à l'ordre du jour qui a pour but d'informer les membres du Conseil sur la façon dont seront traitées les demandes de renseignements de la part des personnes qui poseront leur candidature à la prochaine élection scolaire.

RÉSOLUTION N° 10-04-5817 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport DE-03-10, portant sur la demande de renseignements de la part des personnes qui poseront leur candidature à l'élection scolaire d'octobre 2010. »

Adoptée

(3) Analyse financière au 28 février 2010

En guise de suivi à l'examen opérationnel des affaires du Conseil par le ministère de l'Éducation survenu en octobre 2009, le surintendant des affaires et trésorier explique la nature d'un nouveau rapport qui sera présenté aux membres du Conseil annuellement. Il précise que ce rapport se veut une analyse financière détaillée présentée au milieu de l'année fiscale, avec les données en date de la fin du mois de février et comparées à celles de l'année précédente.

Il passe ensuite en revue les rubriques budgétaires qui pourraient créer un risque financier important, tant au niveau des dépenses que des revenus et en explique les écarts.

Le surintendant des affaires et trésorier termine en mentionnant qu'il n'anticipe aucun écart important non expliqué dans les différentes rubriques budgétaires d'ici la fin de l'année fiscale.

Il répond ensuite aux questions des membres.

RÉSOLUTION N° 10-04-5818 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2009-2010:SA8 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur l'analyse financière du Conseil au 28 février 2010. »

Adoptée

(4) Ratification des comptes et factures

RÉSOLUTION N° 10-04-5819 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 547 719,96 \$ et les transactions bancaires au montant de 27 470 047,06 \$ pour un total de 29 017 767,02 \$ pour le mois de mars 2010, tel que présenté. »

Adoptée

(5) Délibérations budgétaires

À l'aide d'un support électronique, le surintendant des affaires et trésorier débute la deuxième d'une série de présentations concernant l'élaboration du budget pour l'année scolaire 2010-2011. La présentation traite principalement des immobilisations et des différentes subventions qui s'y rattachent.

Le surintendant des affaires et trésorier répond aux questions des membres au fur et à mesure de la présentation.

En réponse à une question de l'élève-conseiller Christofer Hébert, le surintendant des affaires et trésorier explique de quelle façon est utilisée la subvention de réfections.

Un membre encourage l'administration à communiquer avec les municipalités afin d'explorer les possibilités de partenariat. Le surintendant des affaires et trésorier mentionne qu'il existe maintenant une exigence du ministère de l'Éducation d'inviter les municipalités à des présentations du Conseil au moins une fois l'an.

Un membre demande de garder en mémoire les projets de construction dans la région de Casselman qui ont dû être modifiés en cours d'exécution, afin de respecter les priorités budgétaires que le Conseil s'était fixées.

(6) École élémentaire catholique Saint-Bernard de Maxville

Le surintendant des affaires et trésorier mentionne que le surintendant de l'éducation François Turpin et lui-même ont rencontré les parents de la communauté de l'École élémentaire catholique Saint-Bernard de Maxville, le lundi 26 avril.

Il ajoute que les parents étaient très réceptifs et ont demandé qu'on leur présente la dotation de l'École élémentaire catholique La Source de Moose Creek, pour septembre 2010.

Le surintendant des affaires et trésorier mentionne avoir répondu aux questions concernant le transport scolaire. En fin de rencontre, tous les parents étaient satisfaits des réponses obtenues et ont démontré leur enthousiasme à se joindre à la communauté scolaire de Moose Creek.

Le surintendant des affaires et trésorier explique que la direction prévoit organiser des activités entre les élèves des deux écoles afin de faciliter la transition.

(6) École élémentaire catholique Saint-Bernard de Maxville - (suite)

RÉSOLUTION N° 10-04-5820 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du surintendant des affaires et trésorier, portant sur le projet éducatif de l'École élémentaire catholique Saint-Bernard de Maxville. »

Adoptée

L - AFFAIRES COURANTES

(1) AFOCSC

Le président rappelle à ses collègues l'Assemblée générale annuelle (AGA) qui se tient à Cornwall, le 30 avril ainsi que les 1^{er} et 2 mai prochains.

La directrice de l'éducation remercie l'équipe de son bureau qui travaille aux préparatifs de l'AGA.

M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune

N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL

Un membre fait rapport concernant la teneur des rencontres qui se sont déroulées dans le cadre des *Journées AREF*, qui avaient lieu à Ottawa, les 23, 24 et 25 avril 2010. Il termine en mentionnant que dorénavant, le *CODEC* et l'*OPÉCO* prendront la relève pour poursuivre l'oeuvre entreprise par l'*AREF*.

O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil)

Un membre s'informe concernant les panneaux solaires et les éoliennes à titre de sources d'énergie alternatives. Le surintendant des affaires et trésorier répond que le Service des bâtiments suit ce dossier de près.

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

RÉSOLUTION N° 10-04-5821 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MEO
 - 1.1 Communiqués
 - a) *Le partenariat de l'Ontario appuie la sécurité des élèves*
 - b) *Plus d'élèves bénéficient du partenariat avec le programme EcoSchools de l'Ontario*
 - c) *Les élèves ontariens fêtent le Jour de la Terre*
2. Du Cabinet du Premier ministre - communiqué
 - a) *Investir dans les emplois d'aujourd'hui et dans plus de places pour les étudiants de demain*
3. Du Conseil scolaire - communiqué
 - a) *Une retraite inspirante avec l'Équipe NET*
4. Autres
 - 4.1 Calendrier des réunions
 - 4.2 Du Conseil scolaire acadien provincial - communiqué
 - a) *Un très grand succès pour le Grand rassemblement de l'éducation en français (GREF)*
 - 4.3 De la FNCSF - communiqué
 - a) *La FNCSF se réjouit du succès retentissant du GREF*
 - 4.4 De l'Office des affaires francophones - communiqué
 - a) *Le 25 septembre est maintenant le Jour des Franco-Ontariens et des Franco-Ontariennes*
 - 4.5 De l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario - communiqué
 - a) *Une étape historique pour la construction identitaire de la francophonie ontarienne. »*

Adoptée

Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout

R - SÉANCE À HUIS CLOS
Discussion de la séance à huis clos : pages 88 à 91.

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

RÉSOLUTION N° 10-04-5822 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2010-04. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination intérimaire de Chantal-Christine Gratton à un poste de direction d'une école, selon les dispositions des Conditions de travail du personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles du CSDCEO et ce, à compter du 1^{er} juillet 2010. ». »

Adoptée

T - LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 02.

M. Michel Pilon, président

M^{me} Céline Cadieux, secrétaire